

Integrated Chinese Volume 2 — Lesson 14 Dialogue 1 Video Transcript

IC Lesson 14 Dialogue 1

SIMPLIFIED CHINESE

1	0:24 – 0:26	王朋，你做什么呢？
2	0:27 – 0:29	我看书呢。
3	0:31 – 0:34	今天高小音过生日，
4	0:34 – 0:37	晚上我们在她家开舞会，
5	0:41 – 0:42	你能去吗？
6	0:44 – 0:46	能去。几点？
7	0:47 – 0:48	七点。
8	0:48 – 0:53	我们先吃饭，吃完饭再唱歌跳舞。
9	0:55 – 0:56	有哪些人？
10	0:59 – 1:01	小音和她的男朋友、
11	1:02 – 1:05	小音的表姐、白英爱、
12	1:05 – 1:10	你妹妹王红，听说还有小音的中学同学。
13	1:14 – 1:16	你要送给小音什么生日礼物？
14	1:17 – 1:19	我买了一本书送给她。
15	1:22 – 1:24	那我带什么东西？
16	1:25 – 1:28	饮料或者水果都可以。
17	1:29 – 1:31	那我带一些饮料，
18	1:40 – 1:41	再买一把花。
19	1:43 – 1:45	小音爱吃水果，
20	1:45 – 1:49	我再买一些苹果、梨和西瓜吧。
21	1:49 – 1:52	你住的地方离小音家很远，
22	1:52 – 1:54	水果很重，我开车来接你，

Integrated Chinese Volume 2 — Lesson 14 Dialogue 1 Video Transcript

23	1:55 – 1:56	我们一起去吧。
24	1:58 – 2:01	好，我六点半在楼下等你。

Integrated Chinese Volume 2 — Lesson 14 Dialogue 1 Video Transcript

TRADITIONAL CHINESE

1	0:24 – 0:26	王朋，你做什麼呢？
2	0:27 – 0:29	我看書呢。
3	0:31 – 0:34	今天高小音過生日，
4	0:34 – 0:37	晚上我們在她家開舞會，
5	0:41 – 0:42	你能去嗎？
6	0:44 – 0:46	能去。幾點？
7	0:47 – 0:48	七點。
8	0:48 – 0:53	我們先吃飯，吃完飯再唱歌跳舞。
9	0:55 – 0:56	有哪些人？
10	0:59 – 1:01	小音和她的男朋友、
11	1:02 – 1:05	小音的表姐、白英愛、
12	1:05 – 1:10	你妹妹王紅，聽說還有小音的中學同學。
13	1:14 – 1:16	你要送給小音什麼生日禮物？
14	1:17 – 1:19	我買了一本書送給她。
15	1:22 – 1:24	那我帶什麼東西？
16	1:25 – 1:28	飲料或者水果都可以。
17	1:29 – 1:31	那我帶一些飲料，
18	1:40 – 1:41	再買一把花。
19	1:43 – 1:45	小音愛吃水果，
20	1:45 – 1:49	我再買一些蘋果、梨和西瓜吧。
21	1:49 – 1:52	你住的地方離小音家很遠，
22	1:52 – 1:54	水果很重，我開車來接你，
23	1:55 – 1:56	我們一起去吧。
24	1:58 – 2:01	好，我六點半在樓下等你。

Integrated Chinese Volume 2 — Lesson 14 Dialogue 1 Video Transcript

ENGLISH

1	0:24 – 0:26	Wang Peng, what are you doing?
2	0:27 – 0:29	I'm reading.
3	0:31 – 0:34	Today is Gao Xiaoyin's birthday.
4	0:34 – 0:37	Tonight we're having a dance party at her place.
5	0:41 – 0:42	Can you go?
6	0:44 – 0:46	Yes. What time?
7	0:47 – 0:48	Seven o'clock.
8	0:48 – 0:53	We'll eat first. After dinner we'll sing and dance.
9	0:55 – 0:56	Who will be there?
10	0:59 – 1:01	Xiaoyin and her boyfriend,
11	1:02 – 1:05	Xiaoyin's cousin, Bai Ying'ai,
12	1:05 – 1:10	your sister Wang Hong, and Xiaoyin's middle school classmates, I hear.
13	1:14 – 1:16	What birthday gift are you giving Xiaoyin?
14	1:17 – 1:19	I bought a book to give to her.
15	1:22 – 1:24	What should I bring?
16	1:25 – 1:28	Either beverages or fruit would do.
17	1:29 – 1:31	Then I'll bring some beverages.
18	1:40 – 1:41	I'll also get some flowers.
19	1:43 – 1:45	Xiaoyin loves fruit.
20	1:45 – 1:49	I'll get some apples, pears, and a watermelon.
21	1:49 – 1:52	Your place is very far from Xiaoyin's house,
22	1:52 – 1:54	and the fruit will be heavy. I'll come to pick you up.
23	1:55 – 1:56	Let's go together.
24	1:58 – 2:01	OK, I'll wait for you downstairs at six-thirty.

Integrated Chinese Volume 2 — Lesson 14 Dialogue 1 Video Transcript

PINYIN

1	0:24 – 0:26	Wáng Péng, nǐ zuò shénme ne?
2	0:27 – 0:29	Wǒ kàn shū ne.
3	0:31 – 0:34	Jīntiān Gāo Xiǎoyīn guò shēngrì,
4	0:34 – 0:37	wǎnshang wǒmen zài tā jiā kāi wǔhuì,
5	0:41 – 0:42	nǐ néng qù ma?
6	0:44 – 0:46	Néng qù. Jǐ diǎn?
7	0:47 – 0:48	Qī diǎn.
8	0:48 – 0:53	Wǒmen xiān chī fàn, chī wán fàn zài cháng gē tiào wǔ.
9	0:55 – 0:56	Yǒu nǎ xiē rén?
10	0:59 – 1:01	Xiǎoyīn hé tā de nán péngyou,
11	1:02 – 1:05	Xiǎoyīn de biǎojiě, Bái Yīng'ài,
12	1:05 – 1:10	nǐ mèimei Wáng Hóng, tīngshuō hái yǒu Xiǎoyīn de zhōngxué tóngxué.
13	1:14 – 1:16	Nǐ yào sòng gěi Xiǎoyīn shénme shēngrì lǐwù?
14	1:17 – 1:19	Wǒ mǎi le yì běn shū sòng gěi tā.
15	1:22 – 1:24	Nà wǒ dài shénme dōngxì?
16	1:25 – 1:28	Yǐnliào huòzhě shuǐguǒ dōu kěyǐ.
17	1:29 – 1:31	Nà wǒ dài yì xiē yǐnliào,
18	1:40 – 1:41	zài mǎi yì bǎ huā.
19	1:43 – 1:45	Xiǎoyīn ài chī shuǐguǒ,
20	1:45 – 1:49	wǒ zài mǎi yì xiē píngguǒ, lí hé xīguā ba.
21	1:49 – 1:52	Nǐ zhù de dìfang lí Xiǎoyīn jiā hěn yuǎn,
22	1:52 – 1:54	shuǐguǒ hěn zhòng, wǒ kāi chē lái jiē nǐ,
23	1:55 – 1:56	wǒmen yìqǐ qù ba.
24	1:58 – 2:01	Hǎo, wǒ liù diǎn bàn zài lóu xià děng nǐ.